



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 15 maggio 2014

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA ASSEGNAZIONI PER CIRCA 25 MILIONI DI DOLLARI, PER  
RISANARE E PRESERVARE 1.315 UNITÀ ABITATIVE DI EDILIZIA ECONOMICA**

***Comunità locali e organizzazioni no-profit comunitarie hanno concorso per soddisfare  
necessità critiche di sistemazione abitativa***

Il Governatore Andrew M. ha annunciato oggi 80 assegnazioni in varie parti dello Stato per effettuare attività di riparazione, risanamento e conservazione di alloggi, per residenti a reddito medio-basso dello Stato di New York. Queste assegnazioni messe a concorso, gestite dall'Edilizia abitativa e la rivitalizzazione delle comunità (HCR - Homes and Community Renewal) dello Stato di New York, sono state destinate a municipalità, località e organizzazioni no-profit a supporto di priorità critiche ed evidenziando le maggiori necessità nelle regioni di sviluppo economico dello Stato.

“Ogni newyorkese deve poter vivere in un alloggio sicuro, decoroso e a prezzi ragionevoli” ha affermato il Governatore Cuomo. “Tale finanziamento non aiuterà soltanto chi è in difficoltà per motivi economici, ma sarà utile anche ad anziani e disabili. Questo investimento in edilizia economica migliorerà enormemente la vita di famiglie in varie parti dello Stato e garantirà a un numero maggiore di newyorkesi un luogo da considerare davvero la propria casa”.

Il finanziamento si propone di consentire a contee, città, comuni e paesi, nonché a organizzazioni no-profit la possibilità di presentare la domanda di fondi, da utilizzare per il risanamento dell'abitazione di proprietà o di edilizia residenziale, in modo da ristrutturare la dotazione di alloggi che risulta moderatamente o gravemente al di sotto delle norme e di riportarla in regola con le leggi edilizie. Comprende tre programmi HCR distinti: il programma dello Stato di New York denominato Community Development Block Grant (CDBG - Aiuti globali allo sviluppo di comunità), Access to Home (Accesso all'abitazione) e RESTORE. Sono state erogate assegnazioni CDBG per oltre 23 milioni di dollari, facendo leva su altri 5 milioni di risorse pubbliche e private. Inoltre, sono state erogate assegnazioni per oltre 1 milione di dollari nell'ambito di Access to Home: ogni dollaro finanziato in Access ha fruttato 3 dollari di altri finanziamenti. Le assegnazioni RESTORE - per un totale di 500.000 dollari a livello statale - consentiranno di accedere ad altri fondi statali e federali, ad esempio i fondi del programma di assistenza per l'isolamento termico Weatherization Assistance.

Italian

Darryl C. Towns, Commissario/Amministratore delegato di HCR, ha sottolineato: “Oltre a determinare un notevole sviluppo economico, le assegnazioni annunciate oggi consentono di progredire verso alcuni tra i più importanti obiettivi dello Stato, ad esempio la conservazione del parco immobiliare di edilizia economica in fase di invecchiamento e il sostegno a comunità più vivibili. Saremo utili alle persone più vulnerabili della nostra popolazione, finanziando riparazioni d’emergenza per proprietari di casa anziani, onde consentire loro di continuare a vivere autonomamente, oltre a finanziare migliorie per l’accessibilità a favore di anziani, veterani e disabili. HCR è fiera di lavorare in collaborazione con municipalità locali e organizzazioni comunitarie, per preservare la loro dotazione immobiliare per i prossimi decenni”.

Il programma CDBG, finanziato con fondi federali, offre assistenza finanziaria a contee, città, cittadine e paesi dotati dei requisiti di ammissibilità, per contribuire allo sviluppo di comunità vitali, attraverso l'attribuzione di edilizia decorosa ed economica e l'espansione delle opportunità economiche. Le assegnazioni sono erogate tramite l’Housing Trust Fund Corporation.

Il secondo programma, Access to Home, offre assistenza finanziaria a proprietari di casa e proprietari di immobili affittati, attraverso municipalità e organizzazioni no-profit che fungono da amministratori locali del programma, con l’obiettivo di rendere le unità abitative accessibili a persone disabili con reddito medio-basso.

Il programma RESTORE (Residential Emergency Services to Offer Repairs to the Elderly - Servizi di emergenza residenziale per offrire riparazioni agli anziani) eroga fondi attraverso municipalità e organizzazioni no-profit, che fungono da amministratori locali del programma. Il programma si assume il costo delle riparazioni d’emergenza che servono a eliminare condizioni pericolose in case appartenenti ad anziani che non possono permettersi di effettuare con tempestività le riparazioni.

Le assegnazioni di HCR erogate in base alla regione comprendono:

In base alla regione geografica	N. di assegnazioni	\$ totali assegnati
Regione della capitale	7	\$ 1.955.000
New York centrale	9	\$ 2.275.000
Laghi Finger	11	\$ 3.795.300
Hudson centrale	4	\$ 1.200.000
Valle del Mohawk	9	\$ 2.625.000
Paese settentrionale	16	\$ 5.492.500

Livello meridionale	14	\$ 5.159.500
New York occidentale	7	\$ 2.133.000
Città di New York	3	\$ 350.000
<b>Totale:</b>	<b>80</b>	<b>\$ 24.985.300</b>

È possibile trovare un elenco completo delle assegnazioni [qui](#).

New York State Homes and Community Renewal (HCR) è composta da tutte le agenzie più importanti dello Stato che si occupano di edilizia abitativa e rivitalizzazione delle comunità, tra cui l'Affordable Housing Corporation, la Division of Housing and Community Renewal, l'Housing Finance Agency, la State of New York Mortgage Agency, l'Housing Trust Fund Corporation e altre.

È il secondo anno in cui HCR gestisce il programma da 1 milione di dollari denominato House New York, finalizzato a creare migliaia di nuove unità abitative in un quinquennio; si tratta del più ingente investimento in edilizia economica da almeno 15 anni. House New York si occuperà anche della conservazione di migliaia di unità Mitchell-Lama, in modo che il costo contenuto permanga per 40 anni. L'iniziativa House New York si fonda sulle premesse positive dell'impegno senza precedenti, diretto a tutelare oltre due milioni di inquilini a equo canone, con il rafforzamento delle leggi statali sull'affitto più rilevante da 30 anni a questa parte e la creazione della Tenant Protection Unit (Unità per la tutela degli inquilini), che si attiva con verifiche e indagini su comportamenti scorretti dei proprietari di case in affitto.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
 Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418